

# An die Landesverbände des Internationalen Geometerbundes = Aux associations nationales de la fédération internationale des géomètres

Autor(en): [s.n.]

Objekttyp: **AssociationNews**

Zeitschrift: **Schweizerische Zeitschrift für Vermessungswesen und Kulturtechnik = Revue technique suisse des mensurations et améliorations foncières**

Band (Jahr): **29 (1931)**

Heft 1

PDF erstellt am: **11.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

sujet, il est décidé de ne faire aucune démarche auprès de la commune en question, par contre le Comité s'occupera de faire une petite statistique sur les traitements payés aux géomètres fonctionnaires dans les divers cantons.

Früh remet sa démission de président de la commission qui s'occupe de la formation du personnel. C'est Fisler qui le remplacera à la présidence.

Olten, décembre 1930.

Le secrétaire: *H. Rahm.*

---

## An die Landesverbände des Internationalen Geometerbundes.

Sehr geehrter Herr Präsident,  
Sehr geehrte Herren Kollegen,

Wir beehren uns, Ihnen mitzuteilen, daß der Kongreßbericht des Internationalen Kongresses der Geometer, der vom 11.—14. September 1930 in Zürich tagte, im Laufe des nächsten Jahres im Drucke erscheinen wird. Derselbe wird sämtlichen Kongreßteilnehmern gratis zugestellt. Denjenigen Herren, die nicht in der Lage waren, den Kongreß zu besuchen, ist Gelegenheit geboten, den Kongreßbericht bis Ende Januar 1931 zum Preise von Schweizer Fr. 15.— plus Porto zu bestellen. Nach Schluß dieser Subskriptionsfrist stehen nur noch eine beschränkte Anzahl Exemplare zur Verfügung, die alsdann zum Preise von Schweizer Fr. 20.— soweit Vorrat abgegeben werden können.

Wir bitten die tit. Landesverbände, diese Mitteilung in ihren Fachzeitschriften bekannt zu geben und Bestellungen bis spätestens Ende Januar 1931 an das unterzeichnete Generalsekretariat zu richten.

Mit vorzüglicher Hochschätzung:

Internationaler Kongreß der Geometer 1930 in Zürich,  
Der Generalsekretär: *Allenspach.*

---

## Aux Associations nationales de la Fédération Internationale des Géomètres.

Monsieur le Président,  
Messieurs et chers collègues,

Nous avons l'honneur de porter à votre connaissance, que le Compte Rendu du Congrès International des Géomètres, qui a eu lieu à Zurich du 11 au 14 septembre écoulé, sortira de la presse dans le courant de 1931. Il sera remis gratuitement à tous ceux qui ont pris part au dit Congrès.

Quant aux collègues qui n'ont pas eu l'occasion d'assister au Congrès, ils pourront le commander jusqu'à fin janvier 1931, à ce terme de souscription, nous ne disposerons plus que d'un nombre limité d'exemplaires, qui seront alors remis aux prix de frs. suisses 20.—, sauf vente.

Nous vous prions de bien vouloir faire publier cette communication dans vos périodiques, et d'adresser vos commandes à notre Secrétariat général d'ici fin Janvier 1931 au plus tard.

Recevez, Messieurs, l'assurance de nos sentiments les plus distingués.

Congrès International des Géomètres, 1930, à Zurich,  
Le Secrétaire général: *Allenspach.*